LSHK-ARF 2012

December 1, 2012
The Hong Kong Institute of Education

Program

08:15 – 08:45	**Registration (outside D2-LP-09)**
08:45– 08:50	**Opening & Presentation of Outstanding Thesis Award (D2-LP-09)** (1) LSHK President (2) Presentation of MA Outstanding Thesis Award
08:50 – 09:10	**MA Thesis Awardee Report**
	Parallel Session 1a (D2-LP-09) Chair: Ben AUYEUNG, The Chinese University of Hong Kong
09:15 – 09:40	Jacky KWAN The Chinese University of Hong Kong The status of sentence-final *lei4*
09:40 – 10:05	Masashi NAGAI Nagoya Institute of Technology A RESP approach to the controller choice in English
10:05 – 10:30	楊萌萌, 胡建華 中國社會科學院 '和' 的句法
10:30 – 10:40	Tea Break
	Parallel Session 1b (D2-LP-07) Chair: Bit-Chee KWOK, City University of Hong Kong
09:15 – 09:40	鄭至君 香港城市大學 關於利用譜系樹模型為漢語方言進行分群的一些想法 ---- 以閩語為例
09:40 – 10:05	鄭明中 國立聯合大學 客語兒向語舒入聲調對比分析

10:05 – 10:30	沈瑞清 香港科技大學 從實驗語音學的角度看粵語入聲跟台語入聲的異同 ---- 兼評粵語入聲台語影響說
10:30 – 10:40	Tea Break
	Parallel Session 1c (D2-LP-14) Chair: Yuk-Man YIU, The Hong Kong University of Science & Technology
09:15 – 09:40	Kwan-Hin CHEUNG The Hong Kong Polytechnic University Cantonese speaker's dictionary by Cowles (1965): lexicological significance
09:40 – 10:05	Chun-Fat LAU The Hong Kong Polytechnic University Historical development of the indigenous Yue dialects in Hong Kong
10:05 – 10:30	尤盛，張群顯 香港理工大學 陳淵泉 '簡化中古音' 的優化
10:30 – 10:40	Tea Break
	Parallel Session 1d (D2-LP-18) Chair: Winnie CHOR, The Open University of Hong Kong
09:15 – 09:40	Mengbin LIU City University of Hong Kong The conceptual passive constructions in Archaic Chinese
09:40 – 10:05	Shuk-Ling CHAN The Hong Kong Polytechnic University Grammaticalization of a new aspect marker in Hong Kong Written Chinese
10:05 – 10:30	Siu-Pong CHENG The Chinese University of Hong Kong Grammaticalized form of *faat3* in Cantonese
10:30 – 10:40	Tea Break

	Parallel Session 2a (D2-LP-09) Chair: Sze-Wing TANG, The Chinese University of Hong Kong
10:40 – 11:05	Isabelle ZHOU The Chinese University of Hong Kong How spoken English is dubbed into Chinese: a corpus-based study

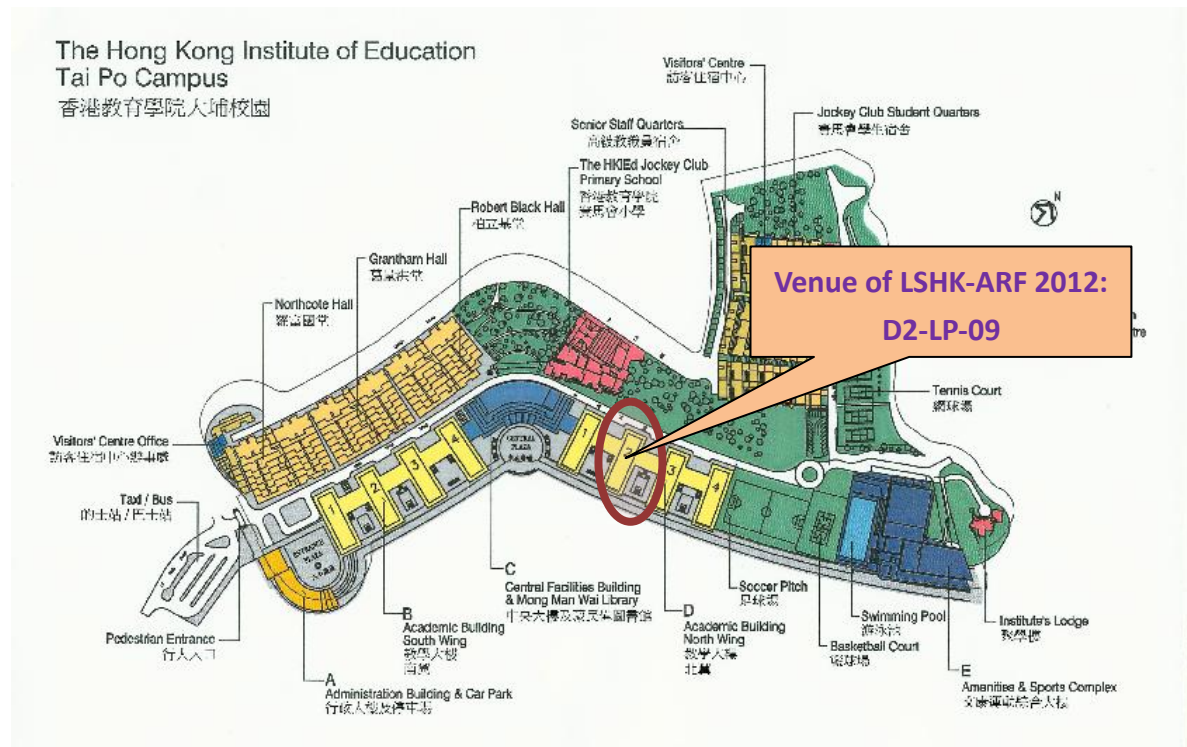|	
11:05 – 11:30	David LI[1], Cathy WONG[2] & Wai-Mun LEUNG[3] The Hong Kong Institute of Education[1,3], The Hong Kong Polytechnic University[2] Cantonese-English language contact: The top 10 most frequent monosyllabic English verbs/adjectives/ nouns borrowed into Hong Kong Cantonese in 1990's
	Parallel Session 2b (D2-LP-07) Chair: Chun-Fat LAU, The Hong Kong Polytechnic University
10:40 – 11:05	鍾蔚蘋 香港城市大學 漢語'冷'義溫度形容詞的歷史層次研究
11:05 – 11:30	申祐先 國立台灣大學 論'滿招損'
	Parallel Session 2c (D2-LP-14) Chair: Qingwen ZHANG, Guangdong University of Foreign Studies
10:40 – 11:05	Qiyue ZHU City University of Hong Kong The influence of Chinese dialect on Preschooler's phonological awareness in different tasks: a case study of Shanghaiese
11:05 – 11:30	Daniel LEE & Cecilia CHAN City University of Hong Kong Anaphoric resolution of pronouns in discourse by Chinese dyslexic children
	Parallel Session 2d (D2-LP-18) Chair: Andy CHIN, The Hong Kong Institute of Education
10:40 – 11:05	Winnie CHENG The Hong Kong Polytechnic University Exploring the Hong Kong Corpus of Spoken English: Language in action
11:05 – 11:30	Lixun WANG The Hong Kong Institute of Education Compilation of the Asian Corpus of English: challenges and issues
11:35 – 12:30	LSHK Annual General Meeting (AGM) **(D2-LP-09)**
12:30 – 02:00	LUNCH (Chinese restaurant at Canteen (Block C))

	Parallel Session 3a (D2-LP-09) Chair: Bin LI, City University of Hong Kong
02:00 – 02:25	Matthias GERNER City University of Hong Kong A preview of Nuosu grammar
02:25 – 02:50	Zhi CHEN & Jackie LAI The Chinese University of Hong Kong A ClP account of verbal classifiers in Mandarin Chinese
02:50 – 03:15	Qingwen ZHANG[1], Hongyong LIU[2], Zhenquan CHENG[3] & Sze-Wing TANG[4] Guangdong University of Foreign Studies[1], South China Normal University[2, 3], The Chinese University of Hong Kong[4] Is the demonstrative the licensor of the null numeral *yi* 'one'? ---- A cross dialectal investigation to Mandarin, Hakka and Cantonese
03:15 – 03:40	Sun-A KIM The Hong Kong Polytechnic University Visual Skills in Learning to Read Chinese Characters: Differences between Native and Non-native Speakers of Chinese
03:40 – 03:50	TEA BREAK
	Parallel Session 3b (D2-LP-07) Chair: Wei ZHANG, City University of Hong Kong
02:00 – 02:25	Brian WAI & Foongha YAP The Hong Kong Polytechnic University 'Better left unsaid': Use of elliptical constructions in political discourse in Hong Kong
02:25 – 02:50	Shuk-Ling CHAN & Foongha YAP The Hong Kong Polytechnic University Metaphors and conceptual blends in Hong Kong political discourse
02:50 – 03:15	Cat FUNG The Chinese University of Hong Kong From code-switching to code-blending
03:15 – 03:40	Scholastica LAM The Chinese University of Hong Kong Acquisition of Cantonese relative clauses
03:40 – 03:50	TEA BREAK

	Parallel Session 3c (D2-LP-14) Chair: Paul LAW, City University of Hong Kong
02:00 – 02:25	Lei ZHANG City University of Hong Kong The syntax of the exclusive adverb *cai*
02:25 – 02:50	Ling ZHANG City University of Hong Kong Affix ordering in Mandarin Chinese
02:50 – 03:15	Ka-Fat CHOW The Hong Kong Polytechnic University Two contrastive meanings of Cantonese 'dou1'
03:15 – 03:40	范立珂 香港城市大學 談時空概念對'上/下'句法語義對應關係的內在制約
03:40 – 03:50	TEA BREAK
	Parallel Session 3d (D2-LP-18) Chair: Masashi NAGAI, Nagoya Institute of Technology
02:00 – 02:25	Jia LI, Scholastica LAM & Cat FUNG The Chinese University of Hong Kong Acquisition of nonmanual adverbials in Hong Kong Sign Language
02:25 – 02:50	Karen CHEUNG, Scholastica LAM, Gladys TANG & Chris YIU The Chinese University of Hong Kong Chinese vocabulary development of deaf and hard-of-hearing (D/hh) children in a sign bilingual context
02:50 – 03:15	Gladys TANG, Scholastica LAM, Chris YIU, Karen CHEUNG & Qi CHENG The Chinese University of Hong Kong The development of writing assessment of Deaf and hard-of-hearing students
03:15 – 03:40	Betty CHEUNG, Felix SZE The Chinese University of Hong Kong Development of discourse referencing strategies in signed narratives by deaf/hard-of-hearing children in sign-bilingual co-enrolment program: some preliminary observations
03:40 – 03:50	TEA BREAK

	Special Session (D2-LP-09) Chair: Caesar LUN, City University of Hong Kong Title: "Language Policy Issues in Hong Kong."
	Session 1: MOI and language education
03:50 – 04:50	用普通話教授中文科 (Putonghua as Medium of Instruction (MOI) in Teaching Chinese) **主持人:** 李行德 (香港中文大學教授) **特邀講者:** 李學銘 (香港理工大學退休教授、新亞研究所教授) 郭永賢 (語文教育及研究常務委員會　高級研究主任） 林建平 (香港中文大學教授 普通話教育研究及發展中心)
04:50 – 05:20	How "fine" is fine-tuning of Medium of Instruction (MOI) policy in local schools? **Facilitator**s: Cathy WONG, The Hong Kong Polytechnic University & Jim CHAN, Hong Kong Polytechnic University
	Session 2: Vernaculars in Hong Kong: where to go?
05:20 – 05:50	How does the language policy in Hong Kong affect the education progression of ethnic minorities? **Facilitator**: Yin Bing LEUNG, The Hong Kong Baptist University
05:50 – 06:20	Interaction of Cantonese with Putonghua, English and other dialects/minority languages. **Facilitator**: David LI, The Hong Kong Institute of Education
	Session 3: Cantonese as a living language
06:20 – 06:50	Can Cantonese survive in Hong Kong after 2047? **Facilitator**: Ben AUYEUNG, The Chinese University of Hong Kong

Venue of LSHK-ARF-2012

LSHK-ARF-2012 will be held at the Tai Po campus of the Hong Kong Institute of Education. When arriving at HKIEd, please follow the signage to the registration counter located at **D2-LP-09 [Block D2, Lower Podium, Room 9]**.

How to get to HKIEd?

1. **Public transportation**:
   http://www.ied.edu.hk/web/hkied_get_to_our_campus.php
   (a) KMB 74K between Tai Po Market Train Station and HKIEd [LINK]
   (b) Minibus No. 26 between Ma On Shan and HKIEd [LINK]
   (c) Taxi: About HK$70 from University Train Station to HKIEd
          About HK$40 from Tai Po Market Train Station to HKIEd

2. For those who drive to HKIEd and need parking, please send an email with **your name and plate number** to Ms. Vanessia Hui (vyyhui@ied.edu.hk) for prior arrangement.

3. Shuttle bus between **University station (大學站) and HKIEd** – The shuttle bus stop is located at the aisle between the green minibus stand and the taxi stand outside the University Station. Each ride costs HK$5 (paid at HKIEd with Octopus card). See next page for the shuttle bus schedule. **[N.B.: When asked by the shuttle bus driver, please indicate that you are coming to HKIEd for lectures (i.e. 上堂/上課)]**

大學港鐵站穿梭巴士服務
MTR University Station Shuttle Bus Service

2012年 12月 1日 (星期六) 至 31日(星期一)及2013年 4月 2日 (星期二)至6月29日(星期六) 適用
Effective from 1 Dec (Sat) to 31 Dec (Mon) 2012 and 2 Apr (Tue) to 29 Jun (Sat) 2013

由 大學港鐵站 開出往 大埔校園
Departure at University Station to Tai Po Campus

服務日期 Service Day	時 Hour	開出時間 Schedule Departures 分 Min	登車/落車地點 Boarding/alighting Point
星期一 至 五 Mondays to Fridays 公眾假期除外 Except Public Holidays	7am	55	上落客區 Drop-off Area
	8am	00 05 10 25 30 40 50	
	9am	00 10 20 30 40 50	
	10am	00 10 20 30 45	
	11am - 1pm	00 15 30 45	
	2pm - 6pm	00 10 20 30 40 50	
	7pm	00 10 20 30 45	
	8pm	00 15 30 45	
	9pm	00 10 20 30 40 50	
	10pm	00 15 30 45	
	11pm	00	
星期六 Saturdays 公眾假期除外 Except Public Holidays	7am	50	
	8am	00 05 10 20 30 40 50	
	9am	00 10 20 30 40 50	
	10am	00 10 20 30 45	
	11am - 3pm	00 15 30 45	
	4pm - 6pm	00 10 20 30 40 50	
	7pm	00	

由 大埔校園 開出往 大學港鐵站
Departure at Tai Po Campus to MTR University Station

服務日期 Service Day	時 Hour	開出時間 Schedule Departures 分 Min	登車/落車地點 Boarding/alighting Point
星期一 至 五 Mondays to Fridays 公眾假期除外 Except Public Holidays	8am	10 15 30 45	A座入口廣場 Block A Entrance Plaza
	9am	00 10 20 30 40 50	
	10am	00 10 20 30 45	
	11am - 1pm	00 15 30 45	
	2pm - 4pm	00 10 20 30 40 50	
	5pm - 6pm	00 10 20 30 40 50	
	7pm	00 10 20 30 45	
	8pm	00 15 30 45	
	9pm	00 10 20 30 40 50	
	10pm	00 15	
星期六 Saturdays 公眾假期除外 Except Public Holidays	8am	05 15 20 30 40 50	
	9am	00 10 20 30 40 50	
	10am	00 10 20 30 45	
	11am - 3pm	00 15 30 45	
	4pm - 5pm	00 10 20 30 40 50	
	6pm	00 10 20 30 40 50	
	7pm	00 10 20	

備註 Notes

1) 登車認證：請拍職員證/學生證於車上的認證機，否則將會被拒登車
Verification when boarding: Please tap your staff /student card on the access control card reader installed on U-shuttle bus. Please be reminded that you will not be allowed to take the bus if you fail to produce your cards.

2) 教職員單程車資$5，學生單程車資$3，請在大埔校園入口廣場以八達通卡在上車前或落車後付車費。
Please pay bus fare ($5 per trip for staff members and $3 per trip for students) by Octopus Cards before boarding or after alighting at Block A Entrance Plaza.

3) 登車時間或會因交通情況而有出入。
Pick-up times may vary due to traffic conditions.

4) 請排隊候車。
Please queue at bus stops.